大英夜報

中華民國二十八年五月十七日 （星期三） （第三一七號） TA YING YEH PAO

本日一大張共計四頁售價二分

公共租界工部局警務處登記證C字二〇八號

專售 參燕銀耳 名貴補品 人參再造丸 人參鹿茸丸 西・國產 電話 94511 97512

益元參號 上海分號 南京路三六一號 即大陸商場下首 杭州望仙橋下百年老店

紅妹牌香烟

烟味和醇 贈品豐富

和興烟公司出品 發行所牛庄路七一八號

晉隆飯店

非常時期最經濟之宴會處・

午餐一元二角 晚餐一元六角半

菜餚精潔 招待殷勤

南京路虞洽卿路口 電話九一九二九號

日艦麕集閩江口・福州緊急

【本報重慶十七日專電】外訊：日軍在華軍事已陷入一籌莫展苦境，近又圖東竄西犯，連日福州形勢突趨嚴重，閩江口外集結日艦十二艘，企圖進竄要塞。日台灣司令官武於十三日離台灣潛抵閩江口外，有所密商。連日轟炸閩省各城市之日機，係由停留該處之日航空母艦「鳳翔」號起飛。福州形勢告緊後，華當局即開始在市區建築工事，並從事疏散居民，十四日起駐漳潮等地之華軍精銳由陳琪宋天才率領下，星夜疾赴□□佈置防綫。馬尾要塞亦於日前加派海防部隊，嚴加監視。日軍擬竄之企圖，又將成泡影。

鄂中劇戰華軍大勝

皂市天門展開巷戰

岳口大軍乘勝挺進彭市河

唐河殘日南竄鄂北

【本報重電十七日專電】華方軍訊：漢宜路正面之華軍勁旅，十六日沿線疾進，已衝入皂市鎮，與日軍展開巷戰。皂市各重要據地，均已入華軍之手。日軍大部倉惶向後撤退。佔岳口之華軍，昨午已進抵彭市河，與日軍激戰甚烈。殘日被華軍層密包圍，不難肅清。突入天門之華軍，迄今仍在市區內與日軍拚命爭奪據點，日軍火庫多處，皆中彈起火燃燒，現大軍將城內小股日軍包圍，正擬大殲滅戰果中。

【本報重慶十七日專電】豫南華軍各路告捷，蔣委員長電獎前方各有功將士，唐河西南殘日已潰竄鄂北，華軍正四面包圍夾擊中。

【重慶十七日電】據華方報告，日軍擬襲襄陽之企圖，已歸失敗。現襄陽東北六十五公里之處，仍在激戰中。自新野敗退之日軍，現大部集於湖陽鎮；自唐河後退之日軍，則集結於蒼台鎮。華軍精銳，現正分向以上二處圍攻，自鍾祥沿漢水北進之日軍，曾一度進抵宜城東南之處，但經防守大洪山之華軍施用側擊行動，十五日竟日激戰後，日軍乃向東南潰退，華軍乘勝追擊，十六日已進抵長壽店附近。漢宜公路之華軍，現加緊壓迫京鍾公路日軍後方；天門日軍，已被迫退守城內。另有華軍一隊，已進抵皂市西北郊之楊家場，切斷京山與皂市間之日軍聯絡。

【重慶十七日電】海通社訊：據華方軍息：漢宜公路之華軍，日來甚為得手，重整陣地，日軍向北退卻。新野，唐河一帶，日軍傷亡甚大。華軍收復新野後，日軍即趕派援軍三千，增援唐河，故唐河東南，現正發生劇戰。同時華軍亦自南陽，派兵南下。華軍發言人申稱：三日以內，尚不致有決勝戰事，但華軍對於進行反攻、或向襄陽撤調，均已有充分準備，佈置完竣。據發言人報告：日軍之傷亡，完全係肉搏戰之結果，而華軍之犧牲，多係轟炸所致。

【重慶十七日電】海通社訊：中國軍事發言人宣稱：湖北中部發生激戰以來，日軍各線部隊，咸集中漢水一帶，故其他各線，異常沉寂。現時戰況最烈區域，厥為隨縣附近。前方消息，極難獲得，但日方申稱已經包圍華軍之說，完全不確。中國軍隊現仍保持主動，日軍以隨縣為中心，以襄陽為最後目的，欲在鍾祥海北封鎖漢水而截斷華軍退路。但此種目的，不但未能達到，反之日本自鍾祥北上之兩千騎兵，悉被擊潰。日軍現在漢水一綫部隊，共約四師團，但包圍計劃，決未得逞。中國軍界人士宣稱：一般而論，湖北中部山地，對於中國流動部隊，甚為有利，而對於日本機械化部隊，則極不相宜。

白崇禧親巡粵南

新鶴全線激戰中

日再陷新會犯大小澤 三水古勞海口均接觸

【本報香港十七日專電】西南行營主任白崇禧偕同第四戰區政訓主任梁寒操，連日親巡南戰場，對東西北三路作戰機宜，極多新指示。白氏旋在韶關召集第四戰區司令長官張發奎，副司令長官余漢謀，粵主席李漢魂等軍政長官會商總反攻行動下之黨政軍發展事宜。

【本報香港十七日專電】粵南日軍雖迭次增加但仍不敷應付，故軍心極恐慌，在廣州近郊，正趕築防禦工事。驅和圩日軍經華軍晝夜出擊後，已竄中新。新軍正乘勝追擊中。三水日騎兵十五日晨據搗備崗，經華軍迎頭痛勦，迄午被擊退。新邑日軍亟圖蠢動，會城經三日血戰後再度陷落，日軍進至大小澤，古勞，海口亦發生接觸，刻新鶴全綫激戰極烈。

【香港十七日電】據此間所接消息：海南島戰事仍未停止，日軍日來進攻佛羅市（邁澄西南）甚猛。該地華防軍，奮勇抗戰，日軍迄未得逞。又在該島中部之南豐市，日來迭遭日機轟炸，人民死傷頗重。

【香港十七日電】據廣州灣傳來消息：日海軍確在海南島南端之榆林港，設立潛水艇根據地，此項要塞工程，現正在加緊進行中。

英美攷慮派兵在鼓浪嶼登陸

倫敦華盛頓會商中

【倫敦十七日電】海通社訊：英國政府，昨晚深夜考慮派遣海軍在鼓浪嶼登陸之計劃，政界人士力言，日本在鼓浪嶼租界登陸後，英國決難容忍，甚恐此事縱歟，則日本將變本加厲，佔領中國之其他公共租界，故倫敦方面，現時正與華盛頓會商此事，希望採取聯合行動。

美鉅型艦南駛

【東京十七日電】路透社訊：此間英大使館參贊杜德，昨晚以英國政府，對日軍佔據鼓浪嶼之正式抗議，送交日外務省。英大使克萊琪，因稍受風寒，臥床未起，故由杜德代送。

【東京十七日電】快訊社訊：英國駐日大使館參贊多特斯，昨晚赴日外務省，訪日外相有田，對日軍佔領鼓浪嶼事，提出嚴重抗議。

【香港十七日電】此間英潛水艇給養船「米德維」號，已率同其所屬各潛艇，於昨日駛離香港，其目的地未明，推度信乃係開往廈門。按：自鼓浪嶼事件發生後，英旗艦前已離港赴廈，昨又有一批潛艇隨行，顯見英方態度，已趨硬化。

【本市訊】據本埠外人消息：英美海軍或將令海軍陸戰隊，在鼓浪嶼登陸，保護該處僑民安全。本埠外僑接獲報告：美國巨型艦「大理石」號於星期一由青島防次開出，可於今日中午抵達該處。同時美驅逐艦「白爾瑪」號，亦已泊在廈門港口。（按：美僑在鼓浪嶼者共七名，菲僑則有二十三名。）

【本市訊】英國遠東艦隊司令諾白爾大將，亦於星期一乘旗艦「肯脫」號到達廈門，該處已泊有英巡洋艦伯明罕號，（重九千噸）小軍艦斥堠號兩艘。現英政府正靜候諾白爾司令之報告，俾決定英水兵之在鼓浪嶼登陸。

【本市訊】法文上海日報載：香港電訊：據此間外人方面消息：鼓浪嶼公共租界工部局對日軍在鼓浪嶼登陸事件已向日本駐廈總領事提出抗議。聞該抗議書之內容，痛斥日方藉詞洪立勳被刺事件以登岸之無理，則以此等暗殺，并不一定為有政治性之恐怖行為，更無需要日軍為之登岸之理由。又聞工部局對於日軍擅自搜索，濫捕華人之舉，深表不滿，力加抗議。且因日軍擅自在嶼上樹日國旗，又與對岸華軍互相轟擊，殊足以危及租界之外僑生命及財產一點，促請日方加以嚴重之注意。但聞廈門日領方面，對此抗議書，竟不接受，并已將原書退回工部局。

蒙偽邊境 糾紛未息

【長春十七日電】海通社訊：據此間發表官報宣稱：蒙古軍昨日侵入貝爾池之「滿洲國」領土，與日「滿」軍發生衝突。激戰數小時，并有飛機大砲參戰，死傷情形，未曾提及。

北平近郊

華軍極形活躍

【北平十七日電】路透社訊：北平區城內中國游擊隊仍極活躍，避難者紛由懷來避入北平。按懷來在南口之北，該處日軍會與第八路軍接戰，據來自北平以西者之可恃消息，日軍曾於數日前攻入第八路軍所管轄之地，但完全敗潰，遺棄死屍頗多。

晉南日軍 疊受重創 有放棄模樣

【本報重慶十七日專電】進城，安邑，夏縣，聞喜一帶日軍，旬日來不斷遭華軍襲擊，受創頗重。現有放棄晉南三角地帶模樣。

傀儡報狂吠

抨擊津英租界

【北平十七日電】路透社訊：天津庸報頃開始猛烈抨擊天津英租界市政當局，指其拒絕引渡四月九日在津暗殺海關稅務司程錫庚之嫌疑犯藍湘龍（譯音）等四人，據稱「此等嫌疑犯乃四月間英領事署警察與日憲兵協同捕獲者，日憲兵得英租界警務處准許，首向四人鞫訊，嫌旋交英警務當局收禁，聲明須重行引渡。天津英當局迄未履行此言。天津中日當局及華字報紙對此，大為不滿。」

日德意軍事同盟

仍在進行談判中

日尚圖利用歐洲時局

【東京十七日電】快訊社訊：此間日閣小組會議又於昨日下午舉行，聞其所討論之問題，似與政局有關，蓋日方仍亟謀利用之也。又日德意三國軍事同盟之議，前傳已為日方所拒絕，實則此說并不完全可靠，而現確尚在進行談判之中。昨日有田外相，會招集德意二使談話，事畢並特往首相邸中報告。

日在連雲港 設海軍根據地

【天津十七日電】據青島方面傳來消息：日本海軍省，已決定選連雲港為其駐華北之海軍根據地。延日以來，已在進行其要塞之工事。按：連雲港為隴海路通東之末站，距海州不遠，實為良好之軍港。

粵臨時參議會 向當局致敬

【本報香港十七日專電】粵省臨時參議會，十六日首次大會議，通電林主席，蔣委員長致敬，并分電前方將士及孔祥熙，白崇禧，吳奇偉，夏威，張發奎，余漢謀，李漢魂致敬。

晉農民代表

通電擁護領袖 痛斥汪逆精衛

【本報西安十七日專電】山西第□區本月十二日開第三屆農民救國代表大會，出席十五縣會員，十六萬農民代表八十餘人。將過去半年工作，及將來艱苦工作計劃，作詳細檢討，選舉下期執委，決議通電擁護領袖，痛斥汪逆精衛。

生力軍五師開來東戰場

一部份向浙西推進 附有強有力空軍隊

【本市訊】據浙東來人談：傳華軍近由某軍事要員率領最新訓練之機械化部隊五師團之衆，由某地開抵浙東。一部份將向浙西推進。聞是項新軍士兵最低均在初中程度以上，受有最新軍事學識。該軍中並附有強有力之空軍隊，為最新之編制，實力極為雄厚。

華北各學校招收日籍生

美其名為合作

【北平十七日電】路透社訊：據華方消息：北平方中小學校，現均將收日籍學生，「俾增進中日友誼，積極合作」云。按：此前北平日僑子女均肄業於北平日本學校。

澳洲・日本 下週舉行 商約談判

【新金山十六日電】快訊社訊：澳洲與日本間，將於下星期中，在此舉行新商約談判，因舊有商約即將滿期。

中央規定 對蔣委員長 一律稱總裁

【本報重慶十七日專電】中央為統一對蔣委員長稱呼起見，特通令各省，嗣後對蔣委員長一律稱為總裁。

毛銳在中國

毛銳原著 邵洵美譯

第三章 流血的廣東 （四）

嶺南大學與中山大學的現代頭腦的教授在城外講解着最新的機械文明的理論，雖然街旁的舖子裏面依舊坐着最老法的工藝者。木器匠，象牙雕匠，銀絲與螺鈿嵌鑲工等還如照樣在在。可是有，便在這時候，我却越覺着有一種精神在探試着他的方向，那一種迅速地把中國工業化，完全脫離日本侵略的經濟政策，和西洋的牽制的精神。

雖然有許多大廟與精緻的寶塔沒有被炸彈毀壞；可是現代的領袖們更願帶你去參觀中山大學，中山堂，與紀念塔，一切去紀念那位三民主義的創造主。這一部現代中國以及國民黨的聖經的作者，到了廣東的，沒有一個不感覺到一個新國家的種子是已經生了根了，不論這次戰爭發生與否，香港咖啡店裏的外國人以及日本軍士再有不會看見那種古舊的，腐敗的，隨禁的，分化的，屈服的中國了。這是日本的夢境，現在完全成了幻象。歷史的巨輪是在轉動着的；自尊的國家又復活了；而蘇歡士開其源；外國人又把機械的組織指示給他們；孫逸仙使他們經過了政治革命，成千成萬的留學生又供給了技術人材與感化力；而蔣介石不斷是完成大功的塔尖。在二十年前，西洋的列強早已表示退讓了。祇有日本依舊站着不動——結果是新中國產生了，在一夜晚間，日本因虐待而換得了全國的仇視心。我在中國四處旅行，中國還有開倒車的可能。國家復興的動作在任何環境裏是會實現的；日本的侵略祇是加緊了他的速率。在蘆溝橋事變以前，廣東早就呼喊着反日的口號，在一九三八年仇視侵略者的心腸充滿了全城全省。雖然日本領

樂口福 麥乳精

助長發育

兒童發育期間宜常用樂口福麥乳精為飲料能使兒童長成堅強之體格敏捷之聰力 樂口福麥乳精乃以麥精牛乳雞蛋酵母為主要成份佐以適量之可可粉按科學方法製成味美可口滋補力極豐富不但為老少咸宜通年可服之滋身劑尤為身體衰弱・貧血・腦虧・乳汁缺乏・病後・產後・失眠症・恢復期間・發育不全及之調理品

上海九福製藥公司監製 KIU-FOO CHEMICAL MANUFACTURING CO.LTD. SHANGHAI

組織反侵略集團 英將提新對案

三國共發宣言防止未來侵略 正加緊努力期早日成立協定

英蘇方案僅形式出入根本上并不鑿枘

【倫敦十六日電】哈瓦斯社訊：內閣外交委員會頃於本日午後舉行會議，就蘇聯政府昨日關於組織反侵略集團事所提出之覆文，加以討論。據官方人士透出消息：政府即當在四十八小時之內，以新對案送達蘇聯，其內容不外四點：（一）英法蘇三國發表共同宣言，聲明決定在歐洲境內防止未來侵略。（二）蘇聯以保障給予各鄰邦。（三）蘇聯倘因實施此項保障而受有侵略時，英法兩國即當加以援助。（四）英法蘇三國商定各項實際的軍略措置，俾一旦有事，現行各項政治協定，即可迅速付諸實施。至蘇聯政府復文中所提出之主張，據聞其大要有三：（一）英法蘇三國應訂立互助協定，以維持歐洲安全。（二）英法蘇三國不僅應共同保障波蘭羅馬尼亞兩國安全，並應推而及於蘇聯其他各鄰邦，即拉特維亞，愛沙尼亞，芬蘭三國之安全。（三）英法蘇三國應商定各項軍事措置，俾一旦有事，現行各項政治協定，即可迅速付諸實施。於以見英蘇兩國方案，不過在形式上互有出入，並非在根本上互相枘鑿。英國所由不贊成以保障給予波羅的海沿岸各國者，（按即拉特維亞愛沙尼亞芬蘭三國），實因各該國是否樂於接受，殊屬疑問。此外，本月二十二日國聯會行政院開會時，蘇聯政府已決定遣派駐英大使邁斯基前往出席，以代替前此所傳之外交人民副委員長波丹金，英國政府對於蘇聯此舉，雖未免感覺失望，但仍決定加緊努力，務期能與之及早成立協定云。

法就英蘇提議 提出折衷方案

【巴黎十六日電】哈瓦斯社訊：英國外相哈立法克斯勛爵，定於本月二十日前來此間，與法國政府當局討論英國與蘇聯現行談判進行情形，龐萊外長頃特接見英國大使費藩斯爵士，預事籌備。法國當局聞當就英蘇兩國所提議，提出折衷方案主張：（一）蘇聯各鄰邦凡由英法兩國加以保障者，蘇聯亦當保障之。（二）波羅的海沿岸各國，未經英法兩國加以保障，蘇聯若因對於各該國履行約束而加入戰爭，則英法兩國即應加以援助。此其性質，以視英國建議較為明確，其範圍較有限制，同時對於蘇聯所主張之相互原則，亦能予以滿足，或可作為談判之基礎。

國聯將討論但澤問題 德擬兼併該市使波承認既成事實 波若派兵保護德即進攻波蘭領土

【倫敦十七日電】海通社訊：此間政界人士聲稱，本屆國聯行政院常會議事日程中，有討論但澤市問題一案，此語頗引起各界人士之注意。

【倫敦十六日電】哈瓦斯社訊：此間波蘭國人士頃宣稱，德國對於但澤自由市問題，刻正推行一種策略，意欲迫令波蘭國在下述兩種途徑之中，任擇其一：（一）聽任德國兼併該市，然後承認其既成事實。（二）非然者，須在德國尚未正式出於侵略舉動之前，即以直接干涉行動加諸該市，從而構成德國反攻之口實。緣近日德國「遊客」之陸續前往該市者，為數不下三萬五千人之多，該市國社黨既定於短時期內就該市歸併德國問題，舉行「非正式公民投票」，自可因而獲有絕大多數之贊成票。似此，該市參議會即當據以發表宣言，聲明併入德國版圖。波蘭國政府屆時倘遣派軍隊，開入該市，保護本國利益，則德國勢必藉口「波蘭侵略」，出兵攻入波蘭國領土，德國策略之用意，殆即在此。顧此種情事若果發生，不問德國如何巧辯，波蘭均當立即要求英法兩國實施保障，同時國聯會亦當依據盟約規定，考慮其所當担負之責任問題，則有可斷言云。

但澤形勢緊張 波蘭採取措置

【華沙十六日電】哈瓦斯社訊：政府當局鑒於但澤自由市局勢緊張，業已採取各項預防措置，以應付德國之未來舉動。自波蘭走廊北端格第尼亞港經由澤市通往波麥拉尼省之鐵路，連日均有鐵甲車往來運送軍隊，至運往何處，則初無一定目標。當局之意，殆欲利用此調動，使本國軍隊常川經過但澤市，并在該市境內儘量留，有時且因鐵甲車「機件損壞」而停留修理，凡此逗留，除預防萬一而外，并欲使但澤市居民了解德國若果出兵佔領該市，在軍略上實有種種困難。蓋以該市與波蘭國東普魯士省之間，僅有一鐵路綫可通，且經過波蘭國領土，又有一維斯都拉河，橫亘其間，河上僅有一橋，可供往來，而此橋又為波蘭鐵路局所召故也。

德意邊防 希墨兩氏分巡

【德國薩爾勃魯克十六日電】哈瓦斯社訊：希特勒元首近日在西陲視察「西格弗利」防綫，頃於本日視察薩爾區域各地，即薩爾勃登嵩，伏爾克林根城，暨薩爾勃魯克城。此外，國社黨各要人由陸軍總司令勃勞希區將軍領導，亦於本日起在西陲參觀邊防工事。

【柏林十六日電】哈瓦斯社訊：希特勒元首視察西陲防務事，頃由各報加以評論，咸謂「西格弗利」防綫，固若金湯，共有砲壘一萬二千座，由士兵八萬五千名防守，並有工人二十五萬名，工役團團員十萬人，在內服務云。

【都林十七日電】海通社訊：意相墨索里尼昨日繼續視察意大利西陲防禦工程，歷經西部亞爾卑斯山，杜拉山谷，蒙特契柏頓等要隘。意大利西部以終年積雪之山嶺與法國相隔，墨索里尼昨日行近毗鄰法境之巴頓納介城視察，午後向亞斯蕃城而去。

德意軍事同盟條約 下星期在柏林簽字 齊亞諾星期日可抵德京 希特勒將演說同盟意義

【羅馬十六日電】哈瓦斯社訊：此間官方人士頃宣稱，德意兩國政治軍事條約，當於下星期中在柏林簽字，齊亞諾外長已定於本月二十一日前往柏林，德國大使麥根森業已先行返國，籌備一切云。

【柏林十六日電】哈瓦斯社訊：此間半官界人士頃宣稱，意外長齊亞諾定於本月二十一日前來此間，與德國政府當局簽訂政治軍事條約，希特勒元首定於是日晚間設宴加以款待，并即席發表重要演說，就此項條約意義，有所闡明。又據可靠消息，意國國王愛麥虞限三世前來德國報聘之日期，恐須在本年秋季以後云。

【巴黎十七日電】海通社訊：據「巴黎晚報」載，德意軍事同盟，將於下星期一（即五月二十二日）在柏林簽字，意大利外交部長齊亞諾，將於星期日抵達德京。據稱簽字地點，為德元首新落成之公署，希特勒本人亦將親自參與云。

蘇聯海軍兵役法 政府已加以修正

【莫斯科十六日電】塔斯社訊：蘇聯政府為增強工農海軍之作戰準備，提高海軍專門人員之技術訓練起見，頃將普及兵役法關於海軍人員服役期限之條文，加以如下之修正。工農紅海軍戰艦及其他艦艇海員之正規兵役期限定為五年；海岸防禦人員若定為四年。正規役屆滿後，志願繼續服役海軍之人員，其志願役期限至少應為三年。原法內關於曾受高等及中等教育之服役人員，其服役期限得與縮短之例外條文現經取消，今後此類人員，應一律按照通常定期服役。

英王與后 已駛抵加境 加總理親往迎迓

【十六日電】路透社訊：特訪員自澳后號發，今日下午新聞記者與官吏一小團乘引港船靠近澳后號時，英王偕后同立甲板，衆向之揮手歡呼三次，王與后狀殊歡悅。引港員距此旅程終點一百五十八哩處，引導澳后號入聖勞倫斯河。

【紐約十七日電】海通社訊：加拿大總理金氏昨日首途前往奎貝克，迎接英王，英王所乘之「澳大利亞皇后」號輪船，今晨四時可駛抵奎貝克附近之奧利安港云。

荷女皇將聘比京 引起荷比將訂軍事同盟傳說

【海牙十七日電】海通社訊：比利時報章，日來盛傳比荷即將締結軍事同盟之說，荷蘭報章并未加以揭載。此在荷蘭消息靈通人士指陳，倘比荷成立軍事同盟，則與荷蘭嚴正中立之政策大相矛盾。惟信此項謠言，係因荷蘭女皇本月二十三日將訪問比京時，外交部長巴蕃恩將隨之前往一事所引起云。

北歐三國答覆德國 拒絕訂立不侵條約 志在保守中立無訂約需要 丹麥處境特殊決接受德提議

【柏林十六日電】哈瓦斯社訊：政府向北歐各國，即瑞典，挪威，芬蘭，丹麥四國，提議訂立互不侵犯協定之後，據聞各該國政府已定於明日午間提出覆文，其中除丹麥國決定接受德國之提議外，瑞典挪威芬蘭三國，則一方當承認丹麥國處境不同，一方當以同樣之措詞，答覆德國，謂各該國志在保守中立，無需與他國簽訂互不侵犯協定云。

【瑞典京城十六日電】哈瓦斯社訊：此間官方人士頃宣稱，關於德國提議締結互不侵犯協定事，北歐各國即瑞典，丹麥，挪威，芬蘭四國政府，定於明日以覆文送達德國云。

【挪威京城十七日電】海通社訊：評論週報「烏吞維克斯隆尼克」報，頃發表論文一篇，討論德國向北歐各國提議締結互不侵犯公約一事，其言略謂：「德國政府前接獲羅斯福總統覆電後乃向北歐國家徵詢是否各該國業已遭受德國之威脅，處如斯情形之下，北歐各國當然予以否定答覆。關於德國建議締結互不侵犯公約一節，北歐國家認為殊難接受，以其勢將破壞各國一貫之中立政策。羅斯福總統發表刪電，要求德國不再從事侵畧後，德國遂以與北歐國家締結互不侵犯公約為答覆，吾人未能全然贊同」云。

日謀大規模向東北移民 令偽組織籌鉅款

【本市訊】法文上海報載：哈爾濱電：「滿」聞「滿」方近奉日方之令籌款十萬萬元，以備日本移民殖「滿」之用，而此款當在本年以內籌集之。聞依日方最新之計劃，係擬移殖日民於「滿」蒙邊界，以隔斷「滿洲」與「蒙古」之聯絡，蓋以有若干華人，近由外蒙入境，進行反日之宣傳也。又聞在哈爾濱附近處，日方已擬有農地三十七萬公頃，作為日民之農村試驗場，又以近來，各地游擊隊紛起，故每一日人民家，必給與無綫電機一具，以資互助，是以經費甚鉅。

神戶日警察 又濫捕外僑

【神戶十七日電】快訊社訊：昨日此間又有外人一名，被警察逮捕，控以違犯貨幣統制法之罪。聞此外人甫於日前自滬返抵此。

法波國防部長 巴黎會晤

【巴黎十六日電】路透社訊：法總理兼國防部長達拉第今日午後與波蘭陸軍部長加斯普爾齊基將軍作三刻鐘之談話，按加氏近偕駐法波蘭大使同來巴黎。

美總統定期西巡

【華盛頓十六日電】哈瓦斯社訊：羅斯福總統擬於下月十五日左右，從華府出發，自東徂西前往太平洋沿岸，中途經過各州時，當發表演說若干次，以便將內政外交各政策，曉喻人民。

德國重視英土公約 召巴本回國報告

【巴黎十七日電】海通社訊：「巴黎晚報」宣稱，德國政府，對於英土公約之締結，甚表重視，已經電召駐土大使巴本返國，報告一切。衆信俟意外長齊亞諾日內訪問柏林之時，德意兩國政府，或將考慮致送安加拉，向土政府闡明德意之態度云。

經濟

外匯 今晨匯兌銀行掛價英匯八辨士二五美匯十六元〇六二五港匯五十五元半午收相同

現金 給赤現金今晨開價（每條十兩）二千一百三十三元後步高五六元收市二千一百三十七元與昨晚無榮辱

貼現 劃條換現鈔仍站五十一元五角劃頭同小五角每千元貼小五十二元

公債 債市暗盤連日以謠言蓬起人心不定經劃跌不止今日局面平定人心大振各債回好猛漲六七角至一元半茲列收市表於後

類別	午收	比昨收
統甲	六〇·四〇	漲一·四五
統乙	五三·二〇	漲一·〇五
統丙	五一·三〇	漲〇·九〇
統丁	五一·〇五	漲〇·九〇
統戊	五一·二五	漲〇·六五

各國幣價均漲獨日鈔續小

幣別	買進	賣出
英金磅	五〇·四〇	五〇·七〇
美金磅	五一·五〇	五一·八〇
英金票	二八·八三	二八·八八
美金票	六·一七	六·一九
香港票	一·七九	一·八〇
法郎票	〇·一六三五	〇·一六五
新加坡票	三·三三五	三·三五
荷蘭票	三·二九	三·三一
羅比票	二·一四	二·一六
坎拿大票	六·一二	六·一四
菲律賓票	三·〇六	三·〇七
意大利票	〇·一六	〇·一六五
暹羅票	二·四五	二·五〇
日金票	〇·九八五	〇·九八七
朝鮮票	〇·八六	〇·八六五
澳金票	二二·四〇	二二·五〇
德金票	〇·二五	〇·四五
安南票	一·七〇	一·七二

以上兩價由惠通銀號供給該號設於江西路三八二號電話一三〇九三一一四號

中國汽水公司為劃一市價並懸賞伍百元通告

査本公司總經理之益利大瓶汽水完全用蒸溜水蒸餾製造品質高上早已風行全國有口皆碑所售價目早經規定凡承銷經理商號不得任意變更近查承銷經理商號有任意變更價目行為非特違背合同且有礙本公司信譽自通告日起批發價目一律為一元一角五分倘各界檢有各經理處之販價證據無論人證物證請向本公司檢舉一經查實除將攜亂市面之經理商號依照合同取締外並立即賞給報告人洋伍百元作告人之姓名本公司可代守祕密並不宣佈儲款以待決不食言特此通告

總經理 徐慕覺

地址蒲石路二二五號 電話七一五八九—七四〇〇一

中國汽水公司各特約經理啓事

本號等經銷中國汽水公司所經理之益利大瓶汽水歷蒙各界惠顧無任感激惟近來所售價目恐未一致非特攜亂市面且有違公司定章茲為劃一價目起見自通告日起每打一律一元一角五分概以現款交易敬此奉告諸希諒察是幸

（久昌行）漢口路一二六號電話一一九七四

（三興公司）北山西路德安里七弄一三七號電話四〇六九五

（協興公司）新閘路一四〇弄電話三五八六四號轉

（同順公司）菜市街一〇四號鄭家木橋口電話八五七四一

（合記公司）廈門路尊德里四一號電話九六六五二

（時新號）南京路大慶里口電話九〇四二九

全啓

大英夜報

發行人：孫特司‧裴士　拿門‧鮑納士
總主筆：孫特司‧裴士
地址：甯波路一百卅號
電話：一四四三九轉接各部
英商中華大學圖書公司出版

WEDNESDAY MAY 17, 1939. No. 317

TA YING YEH PAO
Published by UNIVERSITY PRESS LTD.
(Incorporated under the Companies' Ordinance of Hongkong)
130 NINGPO ROAD, SHANGHAI
Telephone No. 14439. Cables: "Sabenkim"
Directors: J.A.E. Sanders-Bates, N.E. Bennett
Managing Editor: J.A.E. Sanders-Bates

本報爲英僑私人所創辦，絕無宣揚英國政府任何意旨之性質，所有主張亦與英國政府毫無關係，其目的在以公正之態度，忠實之記載，將國內國外一切消息，逐日呈獻于讀者之前。

蘇聯同盟的重要性

Edward Hulton著　譯子濃譯

希特勒自已揭開了假面具。他將不爲貧苦而被迫的德國呼寃。又將不爲其「血統的兄弟」而踰越他國。自從「排猶」之後，日耳曼的血統可算得澄清了，照理對捷克的神聖邊疆也不存奢望了。可是，他卻以迅雷不及掩耳的手段，滅亡捷克。

他的民族主義已經超過民族主義之點而變爲侵略主義者而是專事侵略之人了。

好像拿破崙之忘記他的誕生地柯錫加及法國眞正的利益一樣，希特勒也忘記他的誕生地奧地利，如果比德國的還有一個更大的皇朝，他定必放棄其祖國而攫奪之。

反對者意見的批評，我們面對着這種威脅，我們要怎樣做呢！很明顯的，我們要正式的聯盟起來，不獨與法國聯盟而且也要與蘇聯聯盟，最好的，將反對與蘇聯聯盟意見考慮一下。

第一，英國不信任蘇聯的政治制度，但此爲軍事同盟，與國內憲法毫無相關的。

或者你會這樣說，如果蘇聯擊敗德國，德國遂變爲「赤化」，而共產主義也傳播於英國了。這種危險很小罷！列寧和托洛斯基要製造一個世界共產主義國家。但史太林是「托洛斯基主義」的勁敵的。墨索里尼稱他爲「俄國民族主義者」了。

蘇聯的領土，廣袤的橫跨歐亞兩洲，他既萃其全力於蘇聯的現代化和工業化，因此，她對世界其他的地方沒有侵略的野心了。在今日的政治術語上說，她已「饜足」了。

有些陳舊的世界外交家或許會警告你，謂：蘇聯的政府人員及其國家的祕密或「計劃」，均不足信的。不過，在任何的國家，政治道德不甚高。所以我們所聽到的是蘇聯的無能及政府人員的「被殺」。可是，蘇聯擁有許多飛機及用之不盡的人力。

蘇聯不願助人嗎？他們在去年九月已經動議過，今日也還樣說了。雖然今日的蘇聯，不是一個侵略國家，但是，他對德國的垂涎烏克蘭，不能坐視的。

又有人說，「讓德蘇格鬥，我們在後觀看吧！」如果兩敗，則俱傷。如果希特拉像査理斯第十二及拿破崙一樣，敗於廣漠的蘇聯之野，他便不擾亂我們了。如果希特勒爭而戰勝，其人民將找到食糧而「饜足」了。但是，如果蘇聯後退，坐視德國征服烏克蘭，好像一九一八年德軍，長驅直進烏克蘭一樣，則希特拉將獲得五穀和煤油，無形中延長了戰爭。所以，蘇聯保護烏克蘭好像爲我們而保護一樣。

英國裏有不少不寒而慄的人士，他們說：「讓我們關於侵略兩字不要挑撥德國，也不理美國」，不過，最惹希特拉注意的莫如「懦弱」了。中國，阿比西尼亞，奧地利，捷克，是不是對其侵略挑釁呢？凌弱他國的人，是不是沒有人幫助呢？美國已經毫無恐懼的抨擊德政府的行動。如果我們也採取同樣的步驟，美國莫不是更尊敬英國嗎？

與蘇聯同盟又怎樣呢？如果沒有蘇聯一臂之助，我們怎能援助東歐呢？爲什麼不讓希特拉「開發」這個不毛之地的巴爾幹，而我們集中於我們的未開發的海外帝國呢？

如果德國以通商的方法出之，我們或許任他獨斷獨行的，不過，以武力征服羅馬尼亞，整個世界的面貌爲他更改了。這樣遂使希特拉立即變更其計劃。

今日德國或許以恐怖的手段，轟炸我們的城市，不過，我們加入作戰，德國就不能支持其長期戰爭了。雖然德國有一個瘋狂似的「自給」制度，但係，在平時他根本已不能自給了。在長期戰爭中，其情形更爲惡化，可無待言。德國的五穀也很缺乏；每年羅馬尼亞有四百萬噸麥出產的。

此外，拿破崙進軍祇要糧食，希特勒還要煤油的。在上次世界大戰中，一部份戰艦依然燒煤。馬匹用來拉大礮及拖運輸車。坦克車甚少，空戰也不過那時才開始罷了。

今日的坦克車及飛機足以毀滅文明的。世界上重石油的產額，每年約有二億七千萬噸，其中美國出產一億七千萬噸。蘇聯出產二千七百萬噸。英國也從委內瑞拉獲得二千七百萬噸的供給。伊朗及伊拉克一千四百萬噸。此外的七百萬噸，爲羅馬尼亞所出產，如果要長期戰爭，希特勒必要攫奪之。

爲什麼我們沒有蘇聯的援助而不能保護東歐呢？第一因爲地理上的緣故，德國及其與國意大利把歐洲截爲兩段。在極權主義集團之西，有英，法，荷，比，瑞士等民主國家。在東邊有蘇聯。介於蘇聯及極權主義壁壘之間，有許多新興的國家——立陶宛的米美爾被併吞了——波羅的海諸國，波蘭，匈牙利，巴爾幹諸國及羅馬尼亞。韃粗尼爾海峽分離土耳其，且爲入黑海的孔道。

匈牙利的馬扎兒人現在變爲德國的工具，行將淪爲斯洛伐克了。民主國家也不爲他助的。希特勒因此可以假道匈牙利而進兵懦弱的羅馬尼亞。在德連斯宛尼亞西部省份中，有匈牙利的少數民族，也有散居於此的日耳曼人，他們定必成爲「羅馬尼亞的引火線」。而英國得到希臘和土耳其的援助，可以越過黑海而拯救羅馬尼亞。不過，這樣頗爲費時，先要和意大利作海空鏖戰才可以的。其時，希特勒定必進兵羅京，囊括了油井及麥田了。但蘇聯與羅馬尼亞接壤。她也足以威脅德國東部沒有保障的邊疆的。在一九一四年，俄國迫境，令到德國在馬尼之役失敗。今日她的飛機一達波蘭就足以威脅柏林了。但是，他不自動作戰的。她必要得到一個足以佐助及信任的與國。

現在我們把數字來檢討一下吧。依照最近的估計，戰爭一年後，德國依然擁有二百萬軍隊及六千架戰鬥機；意大利也有二百萬軍隊及四千架戰鬥機；日本一百五十萬人及二千七百架戰鬥機。

關於和平的同盟，英國有二百萬軍隊及六千架戰鬥機，法國有五百萬軍隊及五千架戰鬥機。蘇聯至少可以動員一千一百萬人及九千架戰鬥機。歐洲其他的小國也足以增強和平同盟的實力的。目前在中國抗日者凡二百五十萬武裝民衆，及正在訓練中的一千多萬人。

這一個和平同盟有什麼成就呢？究不論蘇聯在去年九月怎麼樣獻議，張伯倫先生老是充耳不聞，置之度外。

他也知道對蘇聯國內的政策的感覺，足以遮蔽了他對於這個偉大軍事同盟的價值。

自從希特勒非法的進兵捷京布拉格之後，蘇聯政府立即提出一個外交的會議。但張伯倫先生的回答則謂過早！過早！批評是可笑的。張伯倫先生立即通知東南歐各國，將他的意見轉達他們知之。但他們早已胸有成竹了。所需要的是什麼——從巴爾咸到巴爾幹——是領袖地位。

拿破崙進攻西班牙之時，就失去了一切的自由。希特勒滅亡捷克，反把「民族自決」來做幌子，眞是滑天下之大稽了。因此，他也自動放棄其已有的一切要求。

加拿大保守黨的領袖馬尼安博士宣稱：「希特勒無疑的是一個瘋子」，他又大聲疾呼；民主國家要聯合起來，組成一個堅強的陣綫以對抗「國際的滔天之罪犯」。

不過，一個具體的陣綫不能不以阿諛國社主義者的方法出之，或者部份或條件的諒解。除了眞正的同盟之外，德國不會恐懼的。蘇聯政府已提議在羅馬尼亞的京城開會了。在羅京，自由的計劃可以實現了。讓張伯倫先生飛往那裏吧！（完）

瑞金與甯都

民衆對傷兵極爲愛護

瑞金與甯都，地處贛省南部，山林重疊，交通阻塞，在過去這兩個縣名，也常常引起國人的注意，到了今日，內地重於都市，無疑的，這兩個偏僻的小縣，自然亦隨之而增加其重要性。

記者到了瑞金，剛下車，第一個印象，便是在旅客中值得注意的是二個佩有紅色榮譽章的傷兵，傷左手的一個用右手扶着他的殘疾夥伴，一跛一拐的走近車廂，不是記者目擊，眞想不到後方民衆對傷兵這樣愛護。大家七手八腳的把患殘疾的那位傷兵扶上車，讓出一塊空位，給他躺着，另讓出一個位子，給傷左手的那位傷兵坐，他硬不肯，老百姓更不肯，強擁着他坐下，記者爲這偉大的軍民合作場面感動得幾乎下淚了，含着眼淚重又跳上車廂，從袋子拿出一小包金雞納霜，找一碗開水，教他服下，跟他們詳談，才知道他們原是新編第口師的新兵，德安大戰後補充第口口師，轉戰修河前線，這次不幸受傷，躺在後方醫院裏，不久戰區司令長官頒下榮譽狀，恩餉，遣散他們回鄉。而今，他們一個要回寧化，另一個也回泰寧去，他們對前方極關切，詢問前方戰況極迫切，及記者告訴他們最近戰況，南昌被華方圍攻，旦夕可下時，他們都幾乎高興到雀躍三百。

瑞金環山抱水，魚池星佈，頗有江南風味，因屢遭兵燹，三十多萬的人口，只剩下十九萬一千五百多，巨樓大廈，更多成爲瓦礫場，滿街滿壁寫滿各種各式的標語，這些就是歷史的遺跡，如果要多看些有歷史意義的建築物，城外八里有革庭公園，以及紀念陣亡將士的紀念塔紀念碑。

瑞金在昔爲象湖鎮屬虔州管轄，到了南唐中葉才開始建縣，有綿江，蟠溪穿流其中，所產米，豆，菸葉，木材，淮山芋，紙張，在亂前每年值二百多萬元，現在不過七十多萬元，瑞金的出產品靠汀江替他運輸，而瑞金所最需要的食鹽，也得靠長汀替牠轉運，所以瑞金與閩西的經濟關係至深。

橫貫瑞金的綿江，簡直是一支黃色的河流，尤其是當春雨連綿的季節，全城用的全是拖泥帶沙的黃水，喝湯不用茶葉已呈黃色，飲料的清潔，在瑞金確是一個重要的保健問題。瑞金的住民非常嗜好酒，平常居家不備茶壺，但備酒壺，因爲瑞金是山間的一個小平原，物產相當豐裕，人民便懶惰起來。人民習性雖懶惰，民風却強悍獷貿，據瑞金縣司法處主任審記官談，自本年度以來，該處不會接受過一件民事案，而刑事案件却每月有十五樁之多，因民風強悍，平常有小事故發生爭執，多不輕於官司，一打起官司，便多是了不起的人命大案。

瑞金在今日，實是閩，贛，粵三省的十字交通站，閩湘幹綫橫貫而過，西有瑞雩路，北有甯都支綫，瑞寧公路，南有瑞會公路，形勢日益重要，贛北的烽火已燃過了修河，贛南重鎭的瑞金，不該再讓牠沉睡下去，應覺醒起來，正視現實，担負起供給贛北前線的實際責任，這是記者對瑞金的祝望。

記者在瑞金等北上車勾留了三日，始乘軍用車到寧都。

車抵寧都後，記者下榻於車站旁的大公旅社，寧都的物價，眞低廉，每天四角錢的房間，食宿都在內，飯菜還相當的好，寧都人像是對昔日食鹽封鎖的報復，調味時拚命用鹽，唯恐不够鹽，梅江和綿江一樣，同是貫水上流，梅江的水却比綿江稍深些，不像瑞金那樣，溪洪一冲，全城就要全喝黃土水。

甯都是古寧州治，劫後荒涼，元氣還未完全恢復，城瀕黃水上流，梅江西岸，四面山嶺環繞，中間一塊平原，良田萬頃，不能不算是山間富庶之區，西北有金精山，十二個峯各盡其妙，十二峯中，以翠微峯最爲奇絕，四面如削，頂上平曠，歷代有亂，邑人多避難於此。

寧都的城堞，簡直難於找出，殘堞荒蕪，野草叢生，偶爾有些紀念碑，多呈赤紅色，據寧都友人王君的見解，這因爲江西地質以赤砂岩層爲主的緣故，城壁和民房上，貼遍各種各色的標語，圖畫，最新而又最刺眼的，是江西省政府的青年服務團，和江西省黨部的第八區工作團所繪寫的醒目宣傳品，記者在寧都勾留一日，除了看到一些宣傳字畫，倘不曾見有其他有力的證據。

江西的保學是馳名全國的，保學並跟保甲制度新興的一種民教組織，也就是兼顧普及教育和實施成人補習教育的一種組織，它的最後目的，要達到「管教養衛」合一。所以在江西省設立保學暫行辦法上有這樣規定，保「各縣保學以所在地之整個社會爲施教範圍，全部民衆爲施教對象」。其理想和廣西省的基礎教育，福建省的國民教育相似，辦得好，保學實是江西民衆的精神補鑑，可是江西今日雖擁有一萬五千所的保學，依記者在瑞金和寧都的觀察，因設備的簡陋，經費的困難，待遇的過差，都足以妨礙保學的發達，贛北的神聖反攻戰已展開了，作爲後方的贛南，更應力求整頓保學，以符精神動員的偉大號召，記者個人管見，要求保學的改善，充實，贛南應從速加強保甲本身的組織和活動，謀保學經濟的穩定，慎選師資，限制完成保學的初期任務，以求取得實際的需要和呼應。

浙江武康的華軍在上柏活捉日兵

【金華通訊】武康縣屬的上柏鎭，在全縣裏要算商務最繁盛的地方，自前年被日軍佔據後，全鎭房屋焚燬，八九居民星散，完全變成了一個「死市」。但這塊地方是京杭國道的要衝，是日方軍事侵略一個「點」，派兵駐守，從來不肯放鬆，在不久以前，日軍又想把這軍事侵略的「點」，同時變成經濟侵略的「點」，爲要繁榮市面，竟將距鎭三里路太平橋臨時的小商店威迫遷往上柏河下埃（即前航船埠頭）一帶，現在那一帶就漸漸形成一個小的市集，舉凡茶店，酒肆以及小茶攤販，應有盡有，駐守大廟山日軍常常到該處採買，華軍便探就利用時機，經常地混迹其中刺探消息，上月廿四日上午，華方駐防姜灣某部隊某連長，認爲有機可乘，想用打獵的方法捉幾個日兵來，就挑選了精銳勇士二十餘人，身邊暗藏手溜彈，化裝着商人的模樣，由嚮導某領導，一路前往，詎才到該鎭外緣，恰恰有日兵七八名在某一地段，建築工事，華方便衣武士如同餓虎見羊一般，途各奮勇分捕，但想一個個活捉過來，但被扭住的日兵，有的猛喊大叫，有的倒在地，不容易拖起，有的跪地大哭求饒，而同時市上尚有日軍駐守，若被發覺，日衆華寡反生不利，華方爲達成任務計，送投以手溜彈，轟然一聲，這羣日軍多被炸斃，而華軍們有的也掛了彩，某嚮導腳上亦受重傷，而他所扭住的日兵却未受傷，但該嚮導忍痛不放，竟被生擒過來，拖帶歸來，這件事現在華軍中傳爲趣談。

吳聲遠牙醫師　診所：南京路拋球場大綸大樓二樓十二號（電話九四一三二）　時間：上午九時至十二時下午二時至六時（星期日下午停診）

東京帝國大學醫學士　蔡漢威醫師　耳鼻咽喉科　皮膚花柳科　診所：南京路利濟藥房（大新公司對過）　時間：下午二時至六時　電話：九四三四九

沈衡書醫師　診所霞飛路華龍路三號　電話八四八八九

痧痘兒科專家　吳赤甫　時間上午門診下午出診逾時不候　診所勞合路德裕里北弄十五號大新公司對面　電話九〇六八一轉

內婦兒科專家　任仲恕醫士　專治兒婦各科雜症小兒驚風痧痘等重症　上午八時開始掛號　診所北山西路德安里十弄二百十九號　電話四〇二〇三　住宅北京路四百三十六號　電話九五六一一

內外傷科筋骨專家　魏指薪　診所呂班路霞飛路口鴻安坊四號　電話八四〇六四

專醫腸胃病症　戴伯良　疑難胃病均能迅速治愈保證斷根　診所北京路石路西首餘慶里　門診下午二元　電話九三六一二　主治：肝胃氣痛，嘔吐泛噁，胸悶痞塞，腹滿腫脹，膨脹，食滯便秘，一切

內婦痧痘幼科　謝錦章　科目：咽喉傷寒瘧痢，肺病咳嗽吐血，胃病嘔吐脹痛，婦女胎產血崩，小兒痧痘疳膨驚風　診金：門診六角半，病貧不計　時間：上午九時至三時出診　電話90710　地址：六馬路東新橋　錢種德國藥號

鍼科陸瘦燕　診所法界八仙橋菜場西順和當隔壁　下午二時起門診六時起出診　敬送不取成本　電話八四四四九〇

鎮江國醫張少琴　診所靜安寺路大光明影戲院西同福里十二號　電話三八七六六　時間上午九至十二時　寓愚園路漁光邨西七四九弄六三號　電話二〇四一九　時間下午二至四時餘時出診

古法雷公葯灸　專治氣急久嗆●肺癆血症　黃腫瘦色癆虛癆童癆肺癆婦女血癆經閉經痛痞塊白帶久不受孕男子腎虧遺精身弱多病百藥罔效者一經胡氏灸法一次可能除根不發　門診十時至四時止　寓北京路石路西餘慶里

蔣振亞專門眼科　經濟治療　負責全癒　主治：雲翳星障　沙眼胬肉　田螺蟹珠　赤眼倒毛　診所新閘路普園弄東首鴻慶里　時間下午一至四

濟華醫院　院址：法租界巨籟達路八〇五號　電話：七四三五六　院長德國漢堡大學醫學博士徐濟華啓

華徵齒科院　本院民部拔牙免費　注射一元　鑲牙一元　補牙一元　金牙二元　永久保用取費低廉　時診全日　地址新閘路一五四號　華徵牙醫師

針灸瘋科　龔一明　上午送診　專治中風　筋骨痠痛　瘋癱　手足麻木　電話三六一七五

血淋白濁　淋不當專家迅速神驗　陳中一國醫師

包治花柳　負責除根　永不再發　注射各種藥針　博濟醫院

生生醫包　梅毒　橫痃　下疳　白濁　魚口　痔瘡　白帶　疥瘡　一律三元

上海市衛生局註冊　法租界工部局登記　春在醫院　院址：法租界甯波路六十六號　即西新橋南首中法學堂後面　●花柳病根治法●　白濁●橫痃●梅毒●下疳　高級治療　包治斷根　祇收醫費拾元

濟瘡藥　三日包好

止痛白濁丸

●白濁白帶　贈送試服

回力球　今晚七時起賽　前八盤　一卡禮加　二佛蘭多　三袁利石　四葛尼加　五楚曼地　六普登巧　後八盤　一沙蕯門地　二爾加　三阿斯帶　四歐蘭加　五奧拉沙　六安杜利　代售處　匯源銀行

金城　今日三場　二時半五時半九時　今天開映　慾魔　張善琨監製　岳楓編導

新光　今日三場　二時半五時半九時　神祕夫人

中央　今天起日夜開映　女少爺

明星　今天開映　再會吧百老匯

西海　今天四場　（小大亨）　神童獲寶記

光華　今日二時四時半七時九時一刻　偵探鉅片　倫敦怪客

黃金　今天夜戲　辛安驛

共舞台　今夜開演　火燒紅蓮寺

華方大批空軍 轟炸滬杭鐵路

嘉興螞蝗塘附近炸燬火車頭 蘇嘉公路橋樑幾全部被破壞

【本報特訊】華空軍神鷹隊十四日上午襲滬杭鐵路，當在嘉興近郊螞蝗塘橋地方時，適有由杭開滬之頭班火車經過，華機即向機頭投彈二枚，當將該車炸燬，乘客無死傷。又悉：當華機襲車後，沿線華軍乘隨日軍慌亂之際，以奇兵痛擊，斬獲甚衆云。

【本報特訊】確息：蘇嘉路華軍，三日更爲活躍，所有公路橋樑，幾全被燒燬，且公路路面亦已澈底破壞，交通已告斷絕，駐於鐵路線道房內之護路日軍，時被華軍襲擊，以致駐近該項日兵，夜間不敢宿於屋內，咸以草蓆睡於荒坟隱僻處，其狼狽情形，於此可見一斑。

嘉善東門外護路公路之日兵，夜出每被華方斬去首級，橫屍路隅，迨經日方發現，搜查，一無所獲；結果日方不敢再事前往護守，遂責成僞縣府飭僞「甲長」每日派壯丁輪流負責看守，但各壯丁均不願爲虎作倀，紛紛逃避。

嘉善交界大雲寺之華軍陣地，十四日突被日軍進犯，當由該處華軍奮力堵擊，戰況甚烈，刻雙方現仍在相持中。

嘉善華軍最近因掩護大軍過境，曾向西門進攻等情，已首誌本報。茲悉華軍□□□旅將士於十四日晚又復向善城猛攻，駐守倉橋之日軍五百名聞訊，不敢頑抗，故即退縮城垣以機槍向下猛烈掃射，終因華方健兒奮不顧身，卒將城池突破，入衝日軍即向東敗退，同日晚東門外華軍亦向該城猛攻。

滬杭鐵路沿線王店站南之路軌，十五日晚被華軍撬去里許，是時適有日兵車輛四由滬駛杭，致遭出軌，傾覆田壠，死傷甚衆。

米市場照常開市 暗盤情事未免除

以便商請當局設法勸導 商會函米號業詳查囤戶

豆米市場日前因囤戶□斷，抬不脫售，至市場現貨稀少，供求不能相應，並因米源□□，一時引起紊亂狀□，□□□生，爲□□□，□□□收□□復經米糧評價委員會迭申禁令，嚴厲執行限價，獎勵舉發告密，並建議租界當局竭力設法疏通內地米源後，人心漸趨安定，今晨市場九時常開市，各行號客商皆已遵照規定，互相買賣，然暗盤情事仍未免除，惟市場管理委員會，莫不嚴密注意，派員密查獎勵舉發告密，以便清除此項暗盤。

貨主登記 明日結束

關於存米貨主登記，自本月十二日開始辦理以來，定期一週，至十八日結束，記者昨向米業評價委員會探悉，關於是項工作，除於本月十六日已有寧波幫，大成，順泰號，餘德，暨南港幫萬興豫等四家辦理登記，共計二萬三千三百二十六包，其中以蕪湖米爲大宗計一萬八千八百六十三包。茲決定於明日宣告結束，據該會表示，俟結束後，決將據情陳報兩租界當局及市商會，俾便究辦。

商會函復 查示囤戶

米號業公會，以續述本市紊亂情況，函請上海市商會籌謀妥善辦法，制止市場暗盤交易，由昨接市商會函復云，查此事既稱囤戶放價吸收，爲其原因之一，應請貴會將囤戶姓名查示，以便商請界內當局設法勸導，相機辦理。

溫定兩處 通大宗包裹 甯波只通個人包裹

上海郵政管理局，自將溫，定，甬，三埠郵包恢復收寄後，除寧波祇通個人包裹及藥品外，溫州及定海兩處，則可通大宗包裹，茲悉郵局以滬溫間航輪班次減少，溫州市面亦未全復，商業包裹稀少，故已停寄溫州大宗包裹，惟個人包裹，其重量不超三十公斤者，則仍可收寄，藥品亦可寄，至上海寄定海，仍可通大宗包裹，上海寄寧波，則亦祇以個人包裹及藥品等爲限，大宗包裹，未能收寄，已通告寄件人，一體注意矣。

四郊肉店 拒售虹口貨

每元一斤六兩

本市鮮肉來源被阻後，滬郊浦東南市各區，亦連帶蒙受影響，幾成無肉市場，現悉各肉莊改變方法，向浦東鄉間收買本豬，宰殺出售，南市肉店，亦向浦東批購，現門售本豬肉每元一斤六兩，惟因各肉商深明大義，自動拒銷「虹口貨」，故客豬肉已告絕跡，然浦東鄉豬爲數有限，肉商方面已向沿海邊一帶設法疏通來源，以期本豬肉在短期內不致告乏。

南碼頭日軍 出售木料

傳係贓物被截獲者

浦東南碼頭日陸軍小川部隊，將有大小木材一萬株上下，待價出售，此項木料，據稱係日軍佔領滬郊初時，於紛亂中。有在在南市沿浦各木行竊出，被日軍截獲者。具傳有與日軍翻譯認識之若干投機份子，暗中接洽收買，惟尚未成交。

溫州秩序恢復 各商店準備開市

浙東沿海安謐如恒 黃華地方擊落日機

溫台防守司令前因日艦騷擾，奉令暫禁外輪出入甌江後，嗣因防務嚴密日艦難得逞，惟長此以往影響航業非淺，特於本月四日特准復航溫州，規定凡欲行駛溫州之外輪必須事宜請求核准，現行駛滬溫及港溫之外輪爲恩德德平謀福海福寶利南寧穎州利生恆生飛康等輪常川開航以裝貨爲主。惟旅客欲搭乘者，進口必須有溫地之鋪保，出口必須有溫地之特准通行證。

秩序恢復 勸令開市

永嘉地方自遭日機濫炸之後，城市秩序業已完全恢復，專員公署許專員鑒於吾溫迭遭日機肆虐，城區商店旅舍醫院，相率停業，致一般來溫旅客無旅舍可宿，一般病人無法醫治，日用品物無法購得，一切陷於停頓，茲幸防務鞏固，日遭重創而退，溫地秩序已告恢復，則商民自當返市，特於日前佈告勸各商店開市，並電飭永嘉縣政府督飭商會，切實辦理爲要。

浙東沿海 安謐如恒

浙東沿海寧波海門溫州等處，日軍雖迭次企圖登岸，終因防務鞏固戒備森嚴，以致登岸計劃完全失敗。茲悉今沿海各地安謐如常，浙東洋面之日艦純爲騷擾性質，不足予重視之，日艦之向沿海各地放炮，亦係試探性質，惟沿海各

城市自遭日機濫炸後，人口已積極疏散，並閉四門，二十五日日機襲溫時，在黃華地方爲華軍擊落日機一架，墮落小門山洋面人機俱遭沉沒。

美亞洲艦隊新司令 七月十八日可到滬

美國亞洲艦隊司令雅南將軍，因於六月底任期已滿，即將返國，本埠美僑團體，及美國各大紳商領袖，定於本星期五下午八時三十分，在福州路二百另九號俱樂部公宴雅司令。新司令赫脫將軍七月十八日可到達此間接任。

謀福輪將開往甯波 高登輪明返定

滬甬綫自斷航後，歷時月餘，航情隔閡，茲悉禮和船務部之謀福輪，日內將直放寧波，現正待命之中，查該輪原定今日開溫州，業已中止開行。

滬溫綫雖已復航，惟溫州因爲日機日艦迭次騷擾後，市區商業，迄未恢復繁榮，故出口貨物，以及駛溫裝貨輪，均來自溫州內地，以故在當地等待，日期既亦延擱，同時貨運亦遠不逮往日之踴躍，航運大爲減色。滬定綫雖由哈納輪維持行駛，惟因甬定間無小輪往來，故赴甬旅客，對自定至甬一段路程，是否可搭民船至穿山登岸轉甬，一層甚欠明瞭，咸具戒心，以故行旅，未敢嘗試，貨運亦減。

茲據記者探悉，高登輪已定明（十八）日下午三時入甬，自滬返回定海，以後仍加入甬定線行駛，屆時滬定航運情形，當能起色，以滬，甬，定，三地交通，均得銜接也，但寧波因迭遭轟炸，行旅貨運，自亦不逮疇昔。

中央大軍 進抵各防區

開入滬杭區者甚多 與游擊隊密切聯絡

據浦東游擊區來人談：由錢塘江源源北開之中央正規軍隊，實數係有四師，編制配備，純按最新戰時組織。每師有二萬至二萬五千人，（較平時多五千至一萬人）故兵力有八九萬人。開入滬杭綫區域者，約三四萬人，業已分別派遣幹練軍事人員分赴各游擊區。向非正規軍組織之流動部隊，宣達上級軍事長官意志統一正規軍與非正規軍之指揮事宜，以期增強聯繫關於浦東浦南一帶之游擊隊丁錫山于渭生張惠芳各部均有此項中央軍事人員到達，並傳諭此後行動應以正規軍之軍令爲依歸不得任意進退，對一時迫於環境之若干變節雜色隊伍，亦准其反正來歸，予以自新之路，且傳僞「軍」中大部派員接洽。局勢已有顯着之變化。

日機再施濫炸 金華受損調查

毀屋三百餘間死傷十餘人

【金華通訊】十日上午本縣防空當局據報，蕭山發現日重轟炸機四架，一向東北，一向西南，另一架則向東南飛行，向南飛之二日機，越臨浦後循浙贛鐵路竄來，當於八時十一分發出空襲警報，至八時半，發緊急警報，日機旋飛經諸暨義烏，於八時三十七分侵入本縣上空，來回兩次，投彈轟炸，歷二十分鐘始循原路逸去。未幾，又有日機一架，由富陽蘭谿方面竄來，作第三次盲目濫炸，至九時另三分向西北逃逸。

燃燒鬧市

事後調查，日機三架，共投輕重炸彈四十餘枚，並雜有燃燒彈三四枚。中彈地點，大都爲商業區與住宅區暨文化機關，天主堂附設之婦女學校，亦罹浩劫被擲燃燒彈之處，一在西市街金華第一旅館後進，一爲獸相坊巷，着彈後，立起大火，一時火勢甚猛，後經金華消防隊出動施救始熄，其一爲法院街心味酒菜館，幸即撲滅，未曾蔓延，總計焚燬及炸毀與震塌房屋近三百間，男女民衆死五人，傷十人。

落彈地點

金中附小二枚，毀屋四間，東岳廟前五號金華雜民總站二枚，死一人，毀屋六間。三清殿街三十六號一枚，毀場房屋三間，第五監獄附近五枚，毀屋二十八間，震塌六間。又環城馬路旁一枚，青年龍頭石橋左二枚，男女各二人，傷男二人。法院花園內一枚，法院街心味館燃燒彈一枚，房屋樓上稍有損失。馬路裏七號園內一枚，傷一人，毀屋十間。天主堂婦女學校一枚，毀屋十間，後街七十號一枚，傷三人，毀屋十二間，會賢坊新華旅館一枚，毀屋二十間，又華興旅社二枚，毀屋十六間，太極宮十五號三枚，毀屋七間，雅堂街廿二號一枚，毀屋八間。法院街七十五號項隆順後進一枚，左右恆昌廣貨店，鑫樂園小吃館，維新文具店同被炸，毀屋十五間，法院街廿四號一枚，毀屋四間，獸相坊口五商店燃燒彈一枚，毀屋八間，西市街正中書局棧房中一彈，毀樓房三間，毀屋一間，順茂祥菜館一枚，毀屋十五間，義和香烟店汪恆春砲作各一枚，毀屋六間，醫拱四間，第一旅館後進燃燒彈二枚，該旅館僅存門面，其餘均焚去。間壁高德茂廣貨店後進亦全部焚燬，大同公寓中進一段亦焚去，毀屋五十餘間，悅誠米市架房屋，被大石塊壓毀一部，鄭慶泰錫箔店後進三枚，毀屋數間。井龍殿二號後面三枚，九號一枚，毀屋五間。將軍殿二十六號一枚，毀屋十三間，文昌巷六號一枚，毀屋五間，淨渠頭十五號二枚五十六號一枚，毀屋十四間，金華中學後面一枚，毀塔下寺前街三十四號最後進房屋二間。

傷者救治

十日日機轟炸金華城區，受傷民衆約有十餘人，送醫院醫治者有八人，計王阿女，女，十二歲，壓傷左腿，王小囡，女，二歲，壓傷左腳，王潮洪，男，六十五歲，壓傷右手，陳老三，男，五十二歲，炸傷右腿。倪錫喜，男，四十六歲，炸傷背部。陳潘氏，女，六十八歲，壓傷右臂。蕭元喜，男，四十五歲，炸傷左頭部。蔣銀弟，男，五十歲，炸斷右腿，以上各傷民除蔣銀弟當場身死外，陳老三傷勢較重，住院醫治，其餘輕傷包紮後，均已出院。

昨晨滬西游擊隊 進攻虹橋飛機場

【本報特訊】滬西方面游擊隊，力量近又加強，故愈形活躍，青浦交通公路，已無法通行，日軍防線，縮至近租界處，昨晨二時，游擊隊又進攻虹橋飛機場，將日哨兵解決後，與日防軍激戰一小時，上海日軍部曾開出援軍兩卡車，然游擊隊已早於任務完畢後引去。

浙江省徵用大批 衛生會計等人才

【金華通訊】最近浙江衛生處爲徵用衛生工作等專門人才，茲將浙江省民政廳衛生處衛生工作人員講習班招考第二期學員發出通告云：（名額）一，助理醫師班二十五名，二，醫護員及衛生指導員訓練班三十名。（資格）一，助理醫師班男女兼收，年齡在二十二歲以上，三十五歲以下，具有下列資格之一者：（一）正式醫院畢業，具有五年以上之經驗，得有確實證明而尚未領到通字醫師證書者，（二）在未經正式立案之醫校修業完畢者。（三）正式護士學校出身，經過三年以上服務證明者。二，醫護員及衛生指導員班男女兼收，年在二十歲以上三十歲以下，具有下列資格之一者：（一）已立案之高級助產職業學校畢業者，（二）已立案之高級護士職業學校畢業者，（修業時期）三個月，（報名日期及手續）自即日起至五月三十一日止。自備報名單填具姓名年齡性別籍貫學歷經歷應考班別及通信地點等，并隨繳證明文件及二寸半身照片二張，向報名地點（報名遠道可通信報名。）（考試地點及日期）浙江永康柿後本班（考試地點）日在麗水金華紹興三處同時考試。（附告）受訓期內膳宿服裝講義均由本班供給。又軍醫署駐閩浙辦事處，本處所屬各衛生機關現徵少校及上尉軍醫數員，凡正式醫學專科以上學校畢業或在醫院實習五年以上具有相當資格者，可攜帶履歷表及證件前來金華譚頂村本處登記，除醫院實習出身者應經考試外，審查合格後即予分別任用。

會計人員

浙江省政府會計處爲第二次甄用浙西各縣政府會計人員發出通告云：（一）資格　凡體格健強能耐勞苦具有堅定意志，願深入浙西工作，年在二十歲以上，三十五歲以下之男性，曾在中等以上學校修習會計學科畢業，並有相當經驗，或在縣以上各機關辦理財政會計事務二年以上者，均得請求甄用。（二）應甄手續　凡自認有前條資格而志願赴戰區工作者，可將具詳細履歷說明願赴浙西某縣，指明在社會上或商業上著有信用，保證人一人（詳開履歷與本人之關係），連同本人最近二寸半身照片兩張，暨各項證件寄方岩本處，經審查合格，約期考詢後即分別以會計主任會計員助理員任用（凡不能赴戰區工作者不得應甄）（三）期間　即日起五月三十一日止。（四）待遇　每月自三十元至六十元。

警務人員

浙江省警察訓練所爲招考學警出通告云：甲，名額：三百名。乙，資格：（一）十七歲以上二十五歲以下之男性，（二）高級小學畢業得有證書者，（三）身高在市尺五尺以上體格及視聽力均健全者，（四）儀容端正言語明晰而有犧牲精神者，（五）意志堅強能耐勞苦而無嗜好者，（六）未曾參加兵役總抽籤者。丙，報名及考試地點：（一）永康方岩浙江省戰時警官講習班（二）衢縣警察局（三）麗水縣警察局（四）臨海縣警察局（五）嵊縣警察局（六）於潛縣政府。丁，報名日期：自五月十五日起至五月二十五日止。戊，報名手續：填具報名單志願書並呈繳畢業證書及二寸半身相片二張。已，考試日期：六月一日。庚，考試科目：（一）體格檢驗（二）口試（三）筆試：黨義，算術，常識。辛，受訓期間：四個月，壬，待遇：服裝講義膳宿等費均由所供給並每月津貼一元，癸，附告：報名單志願書簡章可向各地報名機關附郵票函索。

「大學盃」 乒乓錦標賽

定今日在海格路範園進行

復旦，東吳，光華，持志，滬江，約翰等全滬各大學同學，爲提倡大學乒乓運動及聯絡情感起見，特發起「大學盃」全滬大學乒乓錦標賽，並請上海乒乓聯合會理事陳霖笙等爲顧問指導一切，聞該賽獎品異常豐富，除冠軍得「大學盃」大銀盃一座外，另由張錦潮錢新之黃金榮等先生捐助獎品，以資鼓勵，今日下午六時該賽籌備會假座海格路範園召集會議，討論開賽及報名日期，陳霖笙先生等亦列席指導云。

邑廟市場 商業聯誼會

要求減低房租

邑廟市場商業聯誼會於今日上午八時假愛多亞路浦東大廈召開夏季會員大會，到各商號代表八十餘人，討論（一）貨價劃一，（二）一致通過要求場方減低房租，並籲請各界援助，藉得合理解決。

廣昇祥襪廠 今日起減價

三馬路河南路口之廣昇祥襪廠，擁有七十餘年之歷史，素以選貨認眞，薄利多賣爲主旨，凡本外埠客商提起廣昇祥三字，無不知曉，近以夏季已臨，特於今日起舉行一年一度之特別大減價，特備各種蔴紗汗衫一千打，專櫃發售，其餘絲綫蔴紗襪化妝品日用品亦一律賤賣二十五天。

中法大藥房 新世界分店 行將開幕

本埠中法大藥房在新藥業中創立最早，邇來如「果導」「咳停」等新出品行銷特多，業務愈爲發達，茲更擬於新世界西首增設分店一處，藉以便利顧客，定於明日開幕。同時將舉行特別廉價，並連環贈獎；顧客人人有獨得銀行禮券五百元之希望。

中國汽水公司 經理上等飲料

渴樂思等

蒲石路聖母院路口二百二十五號中國汽水公司，係海上巨商揚鴻志徐慕覺孫克仁朱劍虹等所創設，規模宏大，獨家經理益利大瓶汽水及美國西太平洋農場出品之眞正加州鮮桔汁「渴樂思」及「愛的可樂」等，渴樂思桔汁爲純粹美國鮮桔所榨成，經美國農業局化驗證明於維他命。益利大瓶汽水完全用蒸溜水及蔗糖製造，不滲糖精，愛的可樂風行歐美已數十年，爲推廣遠東營業起見，特委託益利汽水公司監督裝瓶，而由中國汽水公司獨家經理。該公司辦事處電話七四○○一號七一五八九號。

日犯南匯遭重創 水陸迫大團敗績

游擊隊已取得主動地位

日方因不勝浦東浦南游擊隊之威脅，遂揚言將爲「大掃蕩」，然屢犯屢敗，於是於十三十四兩日派飛機六架，前往盤旋恐嚇，但游擊隊置諸不理，是以於本月十五日上午九時，日「僞」軍又兩路進犯南匯，計一路由新場配置兵力一百五十名，分搭汽艇八艘，水陸進迫大團鎮；行至新場東十二里之中新橋河港內，因爲游擊隊已將河道封鎖，故日「僞」登岸之時，爲游擊隊四面圍擊，致死三十餘人，傷者不計，汽艇兩艘亦被擊沉。日「僞」狼狽循原路逃回。現游擊隊已取主動，反攻新場。另一路則爲上川鐵路盡頭之祝橋日軍，已結集三百餘名，意圖進犯南匯城，該地華軍，掘有新式戰壕，並將公路等交通盡行破壞，日軍既不能利用機械化部隊，遂步行衝入，但衝入之後，歸路即被截斷，日「僞」情慌，竟自相殘殺，狼奔豕突，死傷多人，從此死守祝橋，不敢再行嘗試。

醫藥消息

朱少雲

白克路永年里三號，蘇州瘰癧專家朱少雲醫生，發行之秘製瘰癧丸，並外敷瘰癧藥膏，專治男婦大小頸項結核，功效神速，不論已爛或未潰，一經內服外敷，無不立奏奇效。服法簡便，定價尤廉，雙料每盒五元，單料三元，外敷藥膏，每罐一元二角，外埠函購，寄費加一。

根除臭虫

立斃臭蟲除根藥水，係靜安寺路斜橋弄四十六號同仁化驗所藥物部監製，經多年之研究，實驗而成功。能中和臭虫體內分泌腺所產生之毒素，立斃臭蟲及殲滅蟲卵。且定價低廉，使用便利，毫無流弊。時屆夏令，戰後孤島居民驟增，臭蟲繁殖，爲傳染再歸熱之媒介，居家各戶試購，保君睡眠舒適，永臻健康。電話購買請撥三一四七六號，立即差人送到。

五洲總店

福州路五洲大藥房總店門市部，現設夏令品廉價部，優待顧客，各種靈驗蚊香，每元可購八盒或一大包，購滿二元並加送香爐一只。各種應時貨品，如防疫香水，衛生聞疹藥，防疫袋，防疫葫蘆，四時至寶露，百寶露，天工水，良丹，葫蘆良丹，均照價一律對折，機會難得，欲購從速。

文化消息

滬江英專

滬江英專昨日假天安堂舉行師生聯誼會，出席者有中西來賓暨教職員學生一千三百餘人。校長傅步蘭親臨致訓，勉師生應互助合作，共謀校務之發展。學生應利用業餘計劃，切實進修，嗣畢由校務長金維城報告下學期校務發展計劃，最後有精采餘興。

培智小學

克能海路愛而近路口私立培智小學，現因多數學者要求添設算術專修科，欲求深造，該校業已允許在每晨七時半起，個別教授，學費六元，定額三十名。

口琴界

赫德路八一弄八號中國口琴界刊行社印行之「中國口琴界」，係中國音樂界中權威雜誌，內容豐富，印刷精美，最近除原有國內及南洋香港諸名家繼續長期撰述外，並又徵得英國賴利愛達氏，美國鮑來梅尼焚氏，德國馬可德氏，佛蘭雪絲陶尼氏及遠東各口琴音樂專家爲該刊特約撰稿。又該刊近來屢接國內外讀者紛紛來函要求將前售罄各期再版，特將復刊號至五年三月號則各再版二千份，每期仍售五分，合購全份（五冊）連郵祇收二角五分。上海口琴界第二期現已出版，內容比前更爲精彩，除文字照片外並有「喔嫣嫣」「荳蔻年華」「雲裳仙子」「西班牙古風式的探戈」等樂曲。每期仍售五分，各報販均售。預定全年連郵祇收五角。請向南京路山西路口中和大廈三樓，上海口琴會直接預定。

譯報周刊

譯報周刊第一卷第五期定十八日出版，要目有：守康的「阻止日方佔據租界企圖」，王儀的「論華興銀行」，叔子的「鄂北戰局及其意義」，田良玉的「遠慮」，宜閑的「演繹公路」，何名的「黎明之前」序，倘有每周瞭望等數篇，均爲精瀟之作。

雷允上

精製 六神丸

除邪解毒 功效如神

接方送藥

地址 北河南路北支號靜安寺路

電話 四五三三四 三六七六五

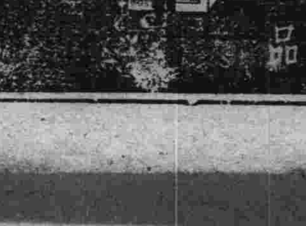
聰明的主婦必選用 熱心牌冷熱水瓶

康健之路

人造自來血 補針 補藥

主治 營養不良 貧血萎黃 神經衰弱 病後虧損 未老先衰 食量減少 性能不振 一切虛弱

功能生新血長精力開胃口增營養補益腦神經調節內分泌對於貧血虧損神經衰弱營養不良等均有特效能使衰弱者成爲健康洵生理上最完全之大補劑注射補針奏效尤爲迅速



五洲大藥房出品

揚聲目命 州學專家 呂紫文

仍寓天津路石路東首□□里二樓四十七號電話九○六○三號 清談流年一元占課四角 上午九時至十二時下午二時至八時候教

丹陽居士詳命

甲種拾元 乙種伍元 丙種貳元 特種詳潤

（收件）寧波路大英夜報經君 卡德路口聯益書社 河南路中國書局 愛文義路哈同路口安仁里32號

筆資先惠 七日取件 電話三六五一六